

# 國立臺灣師範大學數位教學課程教學計畫

填表說明：依據專科以上學校遠距教學實施辦法第6條，學校開授遠距教學課程，應依學校規定由開課單位擬具教學計畫，依大學法施行細則規定之課程規劃及研議程序辦理，經教務相關之校級會議通過後實施，並應公告於網路。前項教學計畫，應載明教學目標、修讀對象、課程大綱、上課方式、師生互動討論、成績評量方式及上課注意事項。

一、課程中文名稱：語言與文化

二、課程英文名稱：Language and Culture

三、開課期間：112學年度第3學期

四、課程送審紀錄：(請以■標示)

(一) 本學期為既有實體課程開設為數位課程、新開數位課程 (112學年度第2學期通過校課程委員會)

(二) 本學期為既有數位課程，最近一次通過校課程委員會為\_\_\_\_\_學年度第\_\_\_\_\_學期

1. 五年有效期屆滿，需重新申請。

2. 原通過課程有重大改變或異動比率超過百分之三十以上，需重新申請。

五、課程基本資料 (請以■標示)

(一)	授課教師姓名及職稱	王炳勻助理教授
(二)	師資來源	<input checked="" type="checkbox"/> 專業系所聘任 <input type="checkbox"/> 通識中心聘任 <input type="checkbox"/> 以上合聘 <input type="checkbox"/> 其他
(三)	開課單位名稱 (或所屬學院及科系所名稱)	國際與社會科學學院華語文教學系
(四)	課程學制	<input checked="" type="checkbox"/> 學士班 <input type="checkbox"/> 碩士班 <input type="checkbox"/> 大碩合開 <input type="checkbox"/> 碩博合開 <input type="checkbox"/> 博士班 <input type="checkbox"/> 碩士班在職專班
(五)	部別	<input checked="" type="checkbox"/> 日間部 <input type="checkbox"/> 在職專班 <input type="checkbox"/> 其他
(六)	科目類別	<input type="checkbox"/> 共同科目 <input type="checkbox"/> 通識科目 <input type="checkbox"/> 校定科目 <input checked="" type="checkbox"/> 專業科目 <input type="checkbox"/> 教育科目 <input type="checkbox"/> 其他
(七)	校定(本課程由那個單位所定)	<input type="checkbox"/> 校定 <input type="checkbox"/> 院定 <input type="checkbox"/> 所定 <input checked="" type="checkbox"/> 系定 <input type="checkbox"/> 其他
(八)	開課期限(授課學期數)	<input checked="" type="checkbox"/> 一學期(半年) <input type="checkbox"/> 二學期(全年) <input type="checkbox"/> 其他
(九)	選課別	<input type="checkbox"/> 必修 <input checked="" type="checkbox"/> 選修 <input type="checkbox"/> 其他
(十)	學分數	3
(十一)	平均每週面授時數	6小時/週

		(請將實體面授和同步時數相加後，除以總課程週數。)
(十二)	開課班級數	1
(十三)	預計總修課人數	50
(十四)	全英語教學	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
(十五)	國內外學校合作類型 (無則免填)	1. 合作學校：校名_____，系所_____，教師姓名_____， 課程名稱_____，預估學生數_____ 2. <input type="checkbox"/> 姊妹校 <input type="checkbox"/> 雙聯學制 <input type="checkbox"/> 全球虛擬教室課程 <input type="checkbox"/> 其他：_____
(十六)	課程平臺網址	本校數位教學平臺： <a href="https://moodle.ntnu.edu.tw/">https://moodle.ntnu.edu.tw/</a>
(十七)	教學計畫檔案連結網址	<a href="http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/index.jsp">http://courseap.itc.ntnu.edu.tw/acadmOpenCourse/index.jsp</a>

## 六、課程教學設計及實施方式

(一)	教學目標	幫助學生了解漢語在語音、漢字、詞彙、語法、語用等方面所蘊含的文化意義及其在華語教學中的應用				
(二)	適合修習對象	華語文教學系學士班學生				
(三)	學前能力	基礎語言學與華語文教學相關知識				
(四)	課程內容大綱：					
	週次	單元名稱 (合授課程請註明當週授課教師姓名)	單元學習目標 (請以學生角度填寫)	教學互動設計 (可複選)	學習成效檢核 (可複選；若該週無此設計，則填「無」)	授課時數 (請填時數，無者空白)
	1	A. 課程簡介 B. 語言與文化的關係	1. 了解課程要求與教學目標 2. 說明語言與文化的相互影響關係	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他：	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input checked="" type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> ____考試 <input type="checkbox"/> ____報告 <input type="checkbox"/> 其他：____ <input type="checkbox"/> 無	3
		漢語思維與文化	1. 認識漢語獨特的語言思維模式 2. 闡釋漢英語言思維的差異	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他：	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input checked="" type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> ____考試 <input type="checkbox"/> ____報告 <input type="checkbox"/> 其他：____ <input type="checkbox"/> 無	3
		漢語語音與文化	闡釋漢語諧音、疊音、押韻等現象及其文化意涵	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他：	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> ____考試 <input type="checkbox"/> ____報告 <input checked="" type="checkbox"/> 其他：線上討論 <input type="checkbox"/> 無	3
		漢字與文化	1. 闡釋漢字特點及其文化內涵 2. 探討與漢字相關的爭議及其產生的社會文化背景	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他：	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> ____考試 <input type="checkbox"/> ____報告 <input checked="" type="checkbox"/> 其他：線上討論 <input type="checkbox"/> 無	3

2	漢語詞彙與文化	認識漢語詞彙、認知思維與社會文化之間的關係	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input checked="" type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無	3	
	漢語熟語與文化	闡釋成語、諺語、歇後語等熟語中所承載的文化意義	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input checked="" type="checkbox"/> 其他: 線上討論 <input type="checkbox"/> 無		3
	漢語隱喻與文化	1. 了解隱喻的認知機制、社會功能與文化差異 2. 進行漢英隱喻對比分析	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input checked="" type="checkbox"/> 口頭報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無	3	
	漢語隱喻與文化	分析漢語中涉及色彩、數字、動植物、人體部位等隱喻的詞語	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input checked="" type="checkbox"/> 口頭報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無		3
3	漢語語法與文化	1. 說明漢語語法特點與漢民族文化的關係 2. 認識漢語語法的歐化及其表現	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input checked="" type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無	3	
	漢語語用與文化	1. 闡釋漢語中各類言語行為與文化的關係 2. 認識漢語禮貌語言及其文化特性	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input checked="" type="checkbox"/> 口頭報告 <input checked="" type="checkbox"/> 其他: 線上討論 <input type="checkbox"/> 無		3
	漢語語言迷信與禁忌	闡釋漢語禁忌語、委婉語、吉祥語與詈罵語的表達方式及其文化心理意義	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input checked="" type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無	3	
	漢語姓名文化與稱謂系統	1. 比較漢英姓名文化異同 2. 闡釋漢語稱謂系統及其文化蘊涵	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input checked="" type="checkbox"/> 其他: 線上討論 <input type="checkbox"/> 無		3
4	漢語網路流行語與新興用語	探討漢語網路流行語及新興用語的出現及其社會文化成因	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input checked="" type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無	3	
	漢語與中外文化交流	闡釋借詞所反映的中外文化交流內容	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input checked="" type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input type="checkbox"/> 報告 <input checked="" type="checkbox"/> 其他: 線上討論 <input type="checkbox"/> 無		3
	漢語語言和文化教學	探討漢語語言與文化教學的體系	<input checked="" type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input checked="" type="checkbox"/> 期末報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無	3	
	漢語語言和文化教學	進行語言與文化相關之教材分析與教學活動設計	<input type="checkbox"/> 議題討論 <input type="checkbox"/> 分組討論 <input checked="" type="checkbox"/> 同儕互評 <input checked="" type="checkbox"/> 教師回饋 <input type="checkbox"/> 其他:	<input type="checkbox"/> 單元測驗 <input type="checkbox"/> 作業 <input type="checkbox"/> 考試 <input checked="" type="checkbox"/> 期末報告 <input type="checkbox"/> 其他: <input type="checkbox"/> 無		3

(五)	教學方式	<p>所提供之教學方式為 (請以■標示, 可複選)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1. 提供線上課程主要及補充教材</li> <li>■ 2. 提供面授教學, 次數: <u>  2  </u> 次, 總時數: <u>  6  </u> 小時</li> <li>■ 3. 提供同步教學, 次數: <u>  6  </u> 次, 總時數: <u> 18 </u> 小時</li> <li>■ 4. 提供非同步教學, 次數: <u>  8  </u> 次, 總時數: <u> 24 </u> 小時</li> <li>■ 5. 提供議題討論活動</li> <li>■ 6. 提供學生之間合作學習活動</li> <li>■ 7. 提供優秀作品觀摩</li> <li><input type="checkbox"/> 8. 其它: (請說明)</li> </ul>
(六)	學習管理系統 (Moodle)	<p>本課程運用 Moodle 哪些功能? (請以■標示, 可複選; 與國內外學校合作之課程, 對方師生若須使用本校 Moodle, 請授課教師逕洽平台管理者, 分機5673或5579, E-mail: elearn@ntnu.edu.tw)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1. 個人資料</li> <li>■ 2. 課程資訊</li> <li>■ 3. 最新消息發佈、瀏覽</li> <li>■ 4. 教材觀看、下載</li> <li>■ 5. 成績系統管理及查詢 (無則免填)</li> <li><input type="checkbox"/> 6. 進行線上測驗 (無則免填)</li> <li>■ 7. 學習資訊</li> <li>■ 8. 互動式學習設計 (聊天室或討論區)</li> <li><input type="checkbox"/> 9. 其他相關功能: (請說明)</li> </ul>
(七)	教師提供教學互動之公開資訊	<p>教師簡介及其著作發表 (可附網頁連結說明):  <a href="https://www.uvic.ca/humanities/pacificasia/people/faculty/profile/wang-ben-pin-yun.php">https://www.uvic.ca/humanities/pacificasia/people/faculty/profile/wang-ben-pin-yun.php</a>            教師 E-mail: <a href="mailto:benpywang@ntnu.edu.tw">benpywang@ntnu.edu.tw</a>            線上辦公室時間 (至少每週1小時): 每週四 12:30 – 13:30            助教名稱/E-mail (無則免填):            其他 (無則免填):</p>
(八)	課程內容製作	<p>數位課程內容需包含下列元素, 依教材內容選取 (請以■標示, 可複選)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1. 提供適當的重點提示</li> <li>■ 2. 提供教學相關的事例</li> </ul>

		<input checked="" type="checkbox"/> 3. 具教學相關之練習、反思活動 <input checked="" type="checkbox"/> 4. 具補充教材或網路資源 <input checked="" type="checkbox"/> 5. 提供自主學習之引導語說明 <input checked="" type="checkbox"/> 6. 單元學習目標與教學目標相符 <input type="checkbox"/> 7. 其他： <u>(請說明)</u>
(九)	作業繳交方式	<b>依提供方式選取</b> (請以 <input checked="" type="checkbox"/> 標示，可複選) <input checked="" type="checkbox"/> 1. 提供線上說明作業內容 <input checked="" type="checkbox"/> 2. 作業檔案上傳及下載 <input type="checkbox"/> 3. 其他： <u>(請說明)</u>
(十)	成績評量方式	<b>※為符合數位課程設計之精神，請知悉並同意以下3條內容，並於第3條後詳列說明：</b> <input checked="" type="checkbox"/> 1. 課程能針對各項學習評量提供評量結果與回饋 <input checked="" type="checkbox"/> 2. 評量有考量學習者的線上學習歷程和參與度 <input checked="" type="checkbox"/> 3. 請詳列說明各項評分百分比：(評量方式、項目其所佔總分比率) (1) 出席與課堂參與：20% (2) 線上討論：25% (3) 口頭報告：15% (4) 書面作業：20% (5) 期末報告(教材分析和教學活動設計)：20%
(十一)	上課注意事項	1. 同步遠距教學，務必上線並參與互動，否則視為缺席。 2. 非同步遠距教學預錄影片，務必於規定時間內觀看完畢。 3. 每週指定閱讀材料，務必於課前預習完畢。 4. 每週指定的作業及線上討論，務必於規定時間內進行、完成。
(十二)	<b><u>課程教學內容之創作請遵守智慧財產權之規範。</u></b> <b>※相關教學內容之創作，請注意有無侵害他人著作權或其他權利之情事。</b> <b>※內容中若有屬於他人所有著作財產權部分，已取得權利人之授權，亦請標示作品來源。</b>	